



林玉山初抵東京，先住在四谷的嘉義留學生宿舍（玉山舍），後移居與陳澄波等人住在距離川端需二小時路程的上野公園附近……

III

赴日求學

國立台灣美術館
National Taiwan Museum of Fine Arts



左圖／1926年與上野宿舍同住的鄉友合影。右二者為陳澄波，左一坐者為林玉山。
上圖／林玉山牛群速寫

九二二年林玉山十五歲時，由他堂兄的介紹，與日籍畫家伊坂旭江習四君子畫，前後約三、四年。日本南畫家受中國文人畫影響的層面，包括繪畫形式與文人畫理論的建立，以及以詩書畫三者結合的創作和文人墨戲的生活態度。具備漢學根基、詩書畫俱佳的伊坂氏，給予林玉山另一番學習的景象，讓他體驗到中國傳統的文人畫，需兼備詩書的精神特質，奠定他日後致力修習經學、詩學的決心。此時，伊坂氏並常慨贈日本畫冊中名家畫作以爲摹畫的資料；在他熱心的鼓勵與幫助下，林玉山萌生留學日本的想法。



伊坂旭江 蘭



陳澄波 西湖風景速寫 1934

在這段時間，他並常和既爲遠親，又爲師友的洋畫家陳澄波交遊，結伴到室外寫生，接觸了水彩和速寫的表現技法，嘗試把看到的景物，轉換成永恆的藝術作品。此時的陳澄波已進入東京美術學校習畫，於暑假時常返鄉。對於林玉山而言，與陳澄波出遊，學習速寫及畫水彩畫的經驗，是他從學習傳統文人畫畫稿，走向學習西畫技巧、建立戶外寫生觀念的重要轉變因素。之後赴日學畫，開始時選擇川端畫校的西畫科而非日本畫科，即是受到陳澄波影響，認爲學習西畫可以加強速描基礎。

文人畫與南畫

文人畫指文人、士大夫所作的畫，以別於民間畫匠和宮廷職業畫家。

它的源流一般認爲是由

唐代的王維所創始；

傳至北宋，蘇軾極力提倡，

至元、明以後更盛。

文人畫多以山水、花鳥、梅蘭菊竹爲題材，

它主要的精神，在於結合作畫者的人品、學問、才情等來表現繪畫，

詩文與書法的修養更不可少。

畫面則追求神韻意境，不求形似。

明清時南宗的理論傳入日本後，

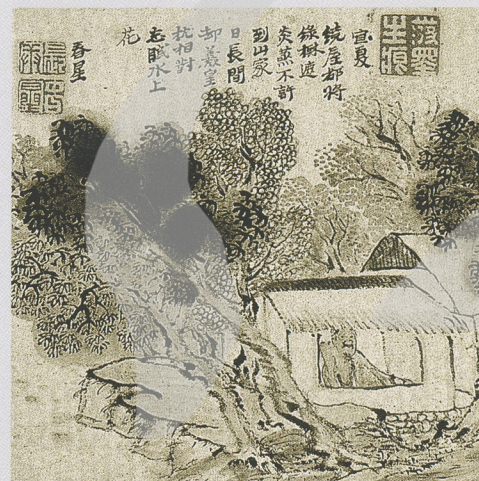
逐漸盛行於江戶時代，

文人畫成爲主要畫派之一，

而日本的文人畫習稱「南畫」；

南畫無論是畫面的旨趣和背後的精神，

都與中國文人畫相承。



與謝蕪村 十宜圖：宜夏 紙・淡彩
與謝蕪村是日本江戶中期的南畫家。



元 趙孟頫 窠木竹石



元 黃公望 富春山居(局部)

►林玉山從伊坂旭江習畫，同年「下山猛虎」入選。

►日本裕仁皇太子訪台，傳統水墨畫家李學樵呈獻其作品。

●一九二三年，林玉山十六歲，他開始參與了嘉義地區的美術活動。當時嘉義廳主辦勸業共進會，以大通的樟腦館為會場，設有書畫部，林玉山以一幅虎圖「下山猛虎」獲入選，是他首次參加展覽的經驗。以十六歲的幼齡，作品能躋身於畫壇前輩之林，實在不容易，所以，名儒張銘三因此為他命字號為立軒。

●日本據台以後，留日學生逐年增加，到一九二二年人數已約達二千四百名，赴日學習美術是當時普遍的風氣。一九二六年春四月，林玉山十九歲，即與同鄉曾雪窗結伴到日本，就學於東京川端畫學校。

●川端畫學校是日本明治時代名畫家川端玉章的畫塾，後經其政府認可，成立學校組織；這所學校著重繪畫的基礎訓練，猶如東京美術學校的預備學校。

●林玉山剛進川端時是研習西畫科，課

餘常與同學們到日本畫科見習，沒多久就發覺日本畫的用筆、用墨等方法 and 中國繪畫相同，也和他自己的性格以及以前所學的較為接近；碰巧在那陣子，東京府立美術館舉辦一次大規模的中日美術展覽會，在參觀過展覽後，他更是在腦中思索有關東西繪畫的差異。在比較之下，愈覺得東方繪畫較為含蓄內斂，韻味無窮，因此在觀念上有了很大的轉變，決意轉科，於是六月轉入日本畫科。



1



2



林玉山
立軒
1923

4

(劉墉提供)



3

這幅畫是林玉山現存作品中，最早的一幅。早先這幅畫並不由他本人收藏；1974年，他才從畫友黃鵬波處購得這幅舊作。當時林玉山欣喜的心情，好像重見故人一般，親切而熟悉！他在年少時曾為風雅軒的顧客，畫過一些傳統造型的虎圖，如土地神與虎、財神元壇騎虎、孫真人點龍眼醫虎喉等；這些虎的形象，來自於寺廟的壁面浮雕及民間傳說。而這一幅參展勸業共進會的「猛虎圖」，卻是完全表現了活生生的山林猛虎的動態，比例正確，形體自然，與民間虎畫的象徵手法截然不同。林玉山一生畫虎的功力，早在十七歲的這張虎畫，就已展現出來，著實令人刮目相看。

- 1 伊坂旭江 不老長壽
入選台展作品
- 2 伊坂旭江 皇澤
入選台展作品
- 3 林玉山的畫作中
多有落款及用印，
虎圖上的「林英貴印」
就是他用的第一個印章。
右方是改名立軒後，所刻的印。
- 4 下山猛虎 1923
紙·水墨淡彩
132×39公分
台北市立美術館提供

- ▶ 林玉山入東京川端畫學校。
- ▶ 陳進入東京女子美術學校東洋畫科。
- ▶ 陳澄波「嘉義郊外」入選帝展。
- ▶ 陳澄波、藍蔭鼎、倪蔣懷等七人組七星畫壇。

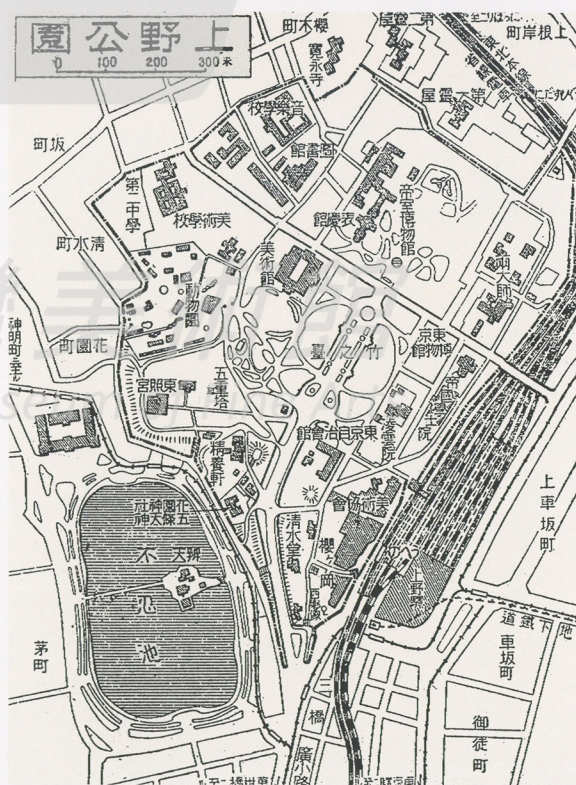
● 川端的日本畫科是以寫生為基礎的「四條派」為主，教學方法從臨摹畫稿開始，個別教導，由教授先行示範，然後學生練習；教學程序則從四君子始，逐漸複雜，進而為花鳥、畜獸、山水、人物，於臨稿外，配合實地寫生；此外，尚需修習石膏像和人體素描。當時教繪畫入門、運筆方法的為岡村葵園，為高年級講解畫理的是平福百穗、結城素明，二位都是川端的高足，日本畫壇名家。學校每月舉行競技，期中、期末則舉行繪畫競賽，要求把基本寫生素材靈活應用，以培養創作的 ability。這個期間，林玉山便曾以寫生上野公園不忍池畔的水墨作品「微雨初晴」，獲學期競賽二等賞。

● 林玉山初抵東京，先住在四谷的嘉義留學生宿舍（玉山舍），後移居與陳澄波等人住在距離川端需二小時路程的上野公園附近。三年中，每日走路上學，撿用

廢紙習畫以節省開支，或寄畫回鄉出售以維生，極為刻苦勵學。



上野公園鳥瞰



東京上野公園地圖



川端玉章 荷花水禽

(林柏亭提供)



川端學校畫稿



平福百穗 豫讓 1917



結城素明 山銜夕暉 1927

在日據時代崛起的台灣前輩美術家中，少有人像陳澄波散發出如此強烈的光熱。一八九五年出生的他，十三歲才入公學校，並且遲至三十歲才於嘉義任教七年後，赴日本東京美術學校研習。終於在一九二六年，陳澄波以作品「嘉義街外」，成為第一位入選日本帝展的台灣人。於東美畢業後，他選擇到上海的藝專任教；對祖國文化孺慕之情是原因之一。與林玉山一樣，生長於傳統詩文活動興盛的嘉義地區；再加上父親是前清秀才，陳澄波深具漢文根基，能融入上海畫壇，並且以傳統中國水墨畫做為創作上的滋養啟發。光復之後，陳澄波活躍於美術界之餘，在一九四六年擔任嘉義市第一屆參議會一員，對鄉土投注更廣泛的關心，但時代的悲劇——二二八事件，卻提早結束了他熱情的生命。畫布上耀眼的圖畫似乎訴說了陳澄波的心聲：「我就是油彩！」



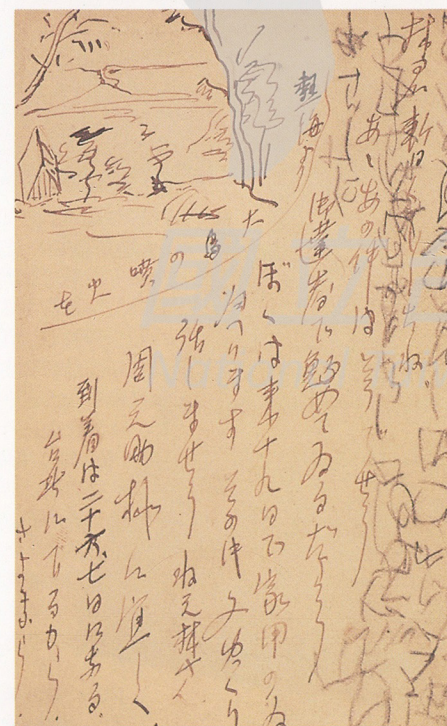
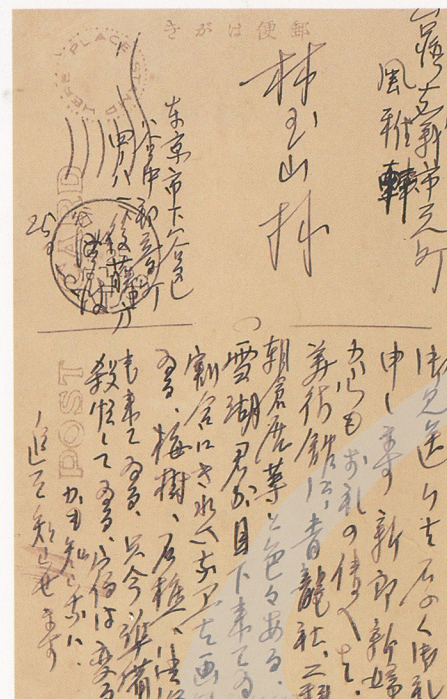
陳澄波 夏日街景 1927 油畫 80×100公分



陳澄波 我的家庭 1931 油畫 91×116.5公分



陳澄波，郊外作畫時攝。



在分別寄自上海及東京的名信片中，陳澄波向林玉山提到了他自己的家庭狀況，或是在東京舉辦的展覽的情形，及一些畫友的近況。透過於上海任教的陳澄波，林玉山初步接觸了祖國的藝壇狀況，林玉山曾說：「陳先生每放暑假必定返台一次，我們最盼望的就是要等著看看他在大陸各地名勝古蹟寫生之風景畫，及中國近代名家之畫集，以及藝專諸校教授們畫贈陳先生留念之作品……」。陳先生帶回來的中國近代、現代畫家之畫集，大部份是以上海為中心，如任伯年、吳昌碩、張大千、劉海粟、林風眠、徐悲鴻……等其中有古派又有新派之國畫。……當時我對他們之作品感覺很新鮮。」



1 末嘯風生 1934
劉墉提供

2 虎姑婆 1985 紙·彩墨 97×68.5公分

3 台灣民主國旗原旗

性善姑婆婆
古燕和世人
為河曲
許多為
頑童以墨
誰滿腹皆
有口難言
理保塵世
畫識礼拜
祈求心安
恒東
欣迎丙寅新年
即興又題玉山



2



3



甲午之役，
台灣割讓給日本。
台灣同胞為了
反抗日人的統治，
由丘逢甲領導，
成立「台灣民主國」。
這一幅「黃虎旗」，
就是台灣民主國的國旗。
因為原旗早已經殘破不堪，
所以丘逢甲之子丘念台，
聽說林玉山以畫老虎聞名，
便請他依原旗重繪。
這幅虎圖因為
具有旗幟的性質，
所以圖案性強，色彩醒目。
這種有著民間造型的老虎，
也只有林玉山
這樣出身裱畫店，
有畫匠經驗的畫家，
才能詮釋其精神。

黃虎旗 1974
紙·重彩
118×67公分



1



2

- 1 絕壁風生 1986
紙·水墨淡彩
劉墉提供
- 2 耽耽 1972
紙·水墨淡彩
61×74公分

國立台灣美術館
National Taiwan Museum of Fine Arts